## OF BRAZIL

## On the Boards in the Bars

By MILDRED NORMAN

CAYMI — with Aécio Flavio on flute and Henrique on drums in best show in manya-year. Songs by Baden, Dory, Dorival Caymi and Pixinguinha. Brazilian popular music (unaffected by imported noise) with all its irony, teasing and warmth at its best. This is another 'run, don't walk" recommendation. Wednesday through Sundays at zero hour. Dining, dancing. NEW DRINK, Av. Princesa Isabel, Leme. Tel.: 255-3855.

MARIA BETHANIA — In new show, "Rosa dos Ventos" accompanied by Terra Trio. Songs by brother Caetano Veloso, Dorival Caymi, Baden Powell, Jorge Ben etc. Tuesday through Sundays at 9:30 p.m. TEATRO DA PRAIA, R Francisco Sá 88, Copacabana, Tel.: 227-1083.

SACHA RUFIN — at the piano for cocktails and dinner dancing featuring every variety of international dance music except hard rock. Probably the only supper club (in the true sense of the word) existant in Rio today. BALAIO, Leme Palace Hotel.

AGILDO RIBEIRO and PEDRINHO MATTAR — with
Pery Ribeiro and Quarteto
Somterapia delightfully funny musical review. "Fica
Combinado Assim" (It's
Agreed). Even if you miss
half the gags, you'll enjoy
Agildo Ribeiro's mad antics
and Mattar's witty piano interpolations. Pery Ribeiro is
a good singer, but a bit lost
in the fast pacing of João
Bethancourt's racy script and
direction. TEATRO PRINCESA ISABEL 186, Leme. Tel.:
236-3724.

(continued on page .2)



RAVI SHANKAR

World famed Indian master of the Sitar and teacher of the Beatles will perform at the Teatro Municipal on Thursday and Friday, September 9 and 10.

## **Pop Records in Review**

(Refers to Brazil's leading bossa nova composer, Tom Jobim, American arranger Don Costa and Eumire Deodato, Brazilian composer arranger.)

SINATRA & COMPANY -

the one side singing current American ballads, "I Will Drink the Wine" a most romantic song by Paul Ryan

This record has Sinatra on

and John Denver's "Leaving on a Jet Plane," and on the other.

tly rhythmic bossa

Jobim's most lyric and gen-

greats — "Drinking Water"
(Água de Beber); "Someone
to Light up my Life" (Se Todos Fossem Iguais a Você);
"I'riste"; "Don't ever Go
Away" (Por Causa de Você);
"This Happy Madness" (Estrada Branca); "Wave" (Wave) and "One Note Samba"
(Samba de Uma Nota SÓ)
with Jobim on flute and gui-

tar.
It goes without saying that

Sinatra is Sinatra. But even he, like a hundred and fifty million Frenchmen, can be wrong. He should have left the jet plane to Peter, Paul and Mary, who really left everyone behind in their now-classic version of this lament.

That Sinatra appreciates

the uniqueness of Brazilian music is a tribute to his innate musicianship. More importantly, however, is the fact that he retains that musicianship and doesn't fall into the trap of changing his style in order "to keep up with the times", (loud electronic thumping characterized by infantile exhibitionism).

Sinatra's easy American

Sinatra's easy American swing and gentle Brazilian bossa nova are welcome sounds today, and happily, are heard more and more on radio and in nightclubs in Rio. (Reprise/stereo).

TOM JOBIM — This recording presents Jobim's most fa-

mous and popular bossa nova creations, sung by Brazilians for Brazilians. It's fascinating to compare Sinatra's interpretation of "Samba de Uma Nota Só" with the instrumental arrangement on this record (Abril Cultural No. 16, sold only at newsstands).

PERY RIBEIRO — a good looking young man with a well tempered baritone voice that sings out strong and clear — a welcome sound today.

This recording offers the

initiate an introduction into the diversity of styles and sounds of Brazilian popular music: Taiguara's weeping romanticism; Ivan Lins' "methinks thou protesteth too much", protest of love; Marcos Valle's jazz-on-samba with its unrelenting jump beat and Herivelto Martins' carni-

vel samba. (Odeon/stereo)



SINATRA & COMPANY SINATRA and JOBIM during recording session of "Sinatra & Company" in New York.

Established 1919

Brazil's Oldest English - language Publication. Vania Williamson, Diretora Responsável' Impresso e distribuído por EDITÔRA MORY LTDA. Rua do Resende 65, Rio de Janeiro, GB como suplemento dominical do

BRAZIL HERALD

5 1971 SEPTEMBER



## JOHNNY MATHIS

His recording of "Love Story" is among the top five on Brazil's hit parade. To appear in Rio at Assyrius nightclub September 10, at Teatro Municipal at 9 p.m. on the 11th and on the 12th, at 5 p.m. with a tv performance (TV Tupi) on the 13th and a guest show in Niteroi. Also scheduled for performance tonight in São Paulo at Circulo Militar de São Paulo; performances in Salvador, Bahia

Monday the 6th, and a performance at the Di Monaco in São Paulo on the 16th. On the 19th, Mathis will per-

form at the Clube do Comércio in Pôrto Alegre, retur-

ning to Ric for some sun on the 20th.